



Komplet električne motalice za crevo

Prskalica za travnjak Multi Pro® 1750 iz 2015. i novija

Број модела 41159—Серијски број 315000001 и више

Број модела 41159—Серијски број 316000001 и више

Број модела 41159—Серијски број 400000000 и више

Број модела 41159—Серијски број 403437001 и више

Упутства за инсталирање

Увод

Komplet električne motalice za crevo je namenski dodatak za vozilo koje služi za prskanje travnjaka i namenjen je za upotrebu od strane stručnih lica, angažovanih operatera kod komercijalnih primena. Prevashodno je projektovan za prskanje dobro održavanih travnjaka u parkovima, na golf terenima i sportskim terenima i na komercijalnim površinama

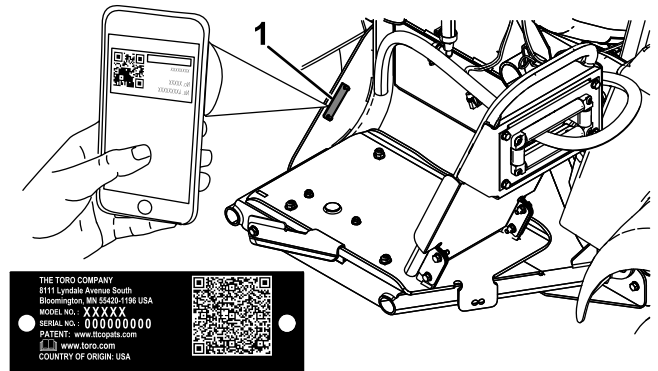
Pažljivo pročitajte ove informacije da biste naučili kako da pravilno koristite i održavate svoj uređaj i kako da izbegnete povrede i oštećenje proizvoda. Pravilno i bezbedno rukovanje proizvodom vaša je odgovornost.

Posetite www.Toro.com za više informacija, uključujući savete u vezi sa bezbednošću, materijale za obuku, informacije o dodatnoj opremi, pomoć u pronalaženju prodavca ili da biste registrovali svoj proizvod.

Kad god su vam potrebni servis, originalni Toro delovi ili dodatne informacije, obratite se ovlašćenom serviseru ili Toro korisničkoj službi i pripremite broj modela i serijski broj svog proizvoda. **Слика 1** pokazuje lokaciju broja modela i serijskog broja na proizvodu. Zapišite brojeve u za to predviđenom prostoru.

Важно: Можете мобилним уређајем да скенирате QR код на nalepnici sa serijskim brojem (ako je deo opreme) kako biste pristupili informacijama

o garanciji, delovima i drugim informacijama o proizvodu.



g328087

Слика 1

1. Lokacija sa brojem modela i serijskim brojem

Број модела _____

Серијски број _____

Напомена: Ovaj proizvod je usaglašen sa svim relevantnim evropskim direktivama. Za detalje pogledajte Deklaraciju o ugradnji (DOI) u zadnjem delu ove publikacije.

Utvrdite levu i desnu stranu mašine iz uobičajenog položaja operatera.

Важно: Za montažu ovog kompleta potrebna je teflon traka. Traka se koristi za omotavanje navoja priključaka pre sklapanja. Navoji treba da se omotavaju počev od osnove pa idući prema vrhu priključka kako bi se osiguralo vodootporno zaptivanje.

Важно: Za montažu ovog kompleta biće potrebno mazivo koje nije na bazi nafte, kao što je biljno ulje.



Безбедност

Неправилно коришћење или одржавање од стране operatera може dovesti do povrede. Da biste smanjili mogućnost povrede, poštujujte ova bezbednosna uputstva i uvek vodite računa o simbolu za bezbednosno upozorenje **⚠**, koji označava oprez, upozorenje ili opasnost – uputstva za ličnu bezbednost. Nepoštovanje ovih uputstava može dovesti do telesne povrede ili smrtnog ishoda.

Pročitajte i uputstva za bezbednost i rad u *Priručniku za operatera* za vozilo.

- Nemojte usmeravati ručnu prskalicu prema ljudima ili životinjama. Fluidi pod velikim pritiskom mogu prodreti u kožu i izazvati teške povrede, verovatno dovodeći do amputacije ili smrtnog ishoda. Vrela tečnost i hemikalije takođe mogu izazvati opekotine ili povredu. Ako neki deo tela dospe u kontakt sa mlazom iz prskalice, odmah se obratite lekaru koji je upoznat sa povredama nastalim od injektiranih fluida.
- Nemojte stavljati ruku ili neki drugi deo tela ispred mlaznice prskalice.
- Nemojte ostavljati opremu pod pritiskom kada niste prisutni.
- Nemojte koristiti ručnu prskalicu ako je crevo, aktivaciona blokada, mlaznica ili neki drugi deo oštećen ili nedostaje.
- Nemojte koristiti ručnu prskalicu ako na crevima, priključcima ili drugim komponentama ima procurivanja.
- Nemojte prskati u blizini vodova za struju.
- Nemojte voziti dok prskate ručnom prskalicom.
- Kada ručnom prskalicom prskate hemikalije nosite odelo za zaštitu od hemikalija, zaštitne naočare, zaštitni respirator, gumenu obuću i zaštitne rukavice.
- Mašinom rukujte samo u uslovima dobre vidljivosti i odgovarajućim vremenskim uslovima. Nemojte upravljati mašinom ako postoji opasnost od grmljavine.

⚠ ПАЖЊА

Hemikalije su opasne i mogu dovesti do telesne povrede.

- Pročitajte smernice na hemijskim nalepnicama pre rukovanja sa hemikalijama i pratite sve preporuke i mere opreza koje je dao proizvođač.
- Držite hemikalije podalje od vaše kože. Ukoliko dođe do kontakta, temeljno isperite zahvaćenu površinu sa sapunom i čistom vodom.
- Nosite naočare i drugu zaštitnu opremu koju je preporučio proizvođač hemikalija.

Инсталирање

Непричвршћени делови

Употребите доњи дијаграм како бисте проверили да ли су испоручени сви делови.

Поступак	Опис	Кол.	Употреба
1	Делови нису потребни	–	Priprema mašine.
2	Snop kablova Prekidač Vodootporni čep i navrtka Mala R-stezaljka Navrtka sa prirubnicom ($\frac{3}{8}$ ") Zavrtanj sa poluokruglom kapom Snop kablova sa topljivim umecima [108-9455] Releј [99-7435] Utni pričvršćivač	1 1 1 1 1 1 1 1 1	Priključivanje snopa kablova.
3	Noseći ram motalice Zavrtanj(5/16") Navrtka sa prirubnicom (5/16") Okretna ploča Motalica za crevo Veliki zavrtanj sa poluokruglom kapom Navrtanj sa prirubnicom ($\frac{3}{8}$ ") Drška Blatobran Opružna spojica Kontra navrtka Mali zavrtanj sa poluokruglom kapom Velika R-stezaljka Nosač pištolja prskalice Raspinjač Samourezni vijci Noseća podloška Prstenasti osigurač	1 10 10 1 1 4 4 1 1 1 2 2 2 1 2 2 1 1 1	Montaža motalice za crevo.
4	Делови нису потребни	–	Skidanje aktuatora i klastera ventila.
5	Regulacioni ventil Napojno crevo motalice Stezaljka zaptivke Pravi grebenasti nastavak za crevo Nepovratni ventil Poklopac ($\frac{1}{2}$ ") Priključak	1 1 1 1 1 1 1	Montaža regulacionog ventila.
6	Dugačko crevo sa priključkom Pištolj prskalice Plastična stezaljka za crevo	1 1 1	Povežite crevo za prskalicu.

1

Priprema mašine

Делови нису потребни

Поступак

1. Ispraznite rezervoar prskalice.
2. Očistite i isperite rezervoar prskalice; pogledajte *Priručnik za operatera* za mašinu.
3. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, aktivirajte parkirnu kočnicu, isključite pumpu, isključite motor, izvadite ključ, i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
4. Odvojite negativni kabl akumulatora.
5. Odvojite pozitivni kabl akumulatora.

2

Priključivanje snopa kablova

Делови потребни за овај поступак:

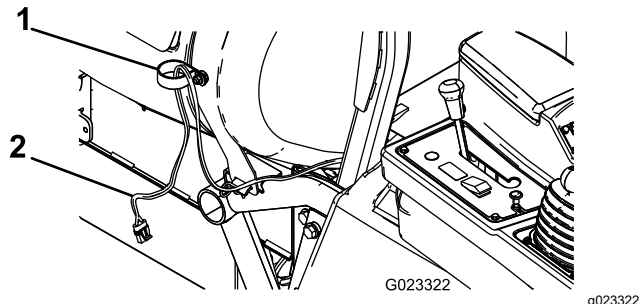
1	Snop kablova
1	Prekidač
1	Vodootporni čep i navrtka
1	Mala R-stezaljka
1	Navrtka sa priрубnicom (3/8")
1	Zavrtanj sa poluokruglom kapom
1	Snop kablova sa topljivim umecima [108-9455]
1	Releј [99-7435]
1	Utisni pričvršćivač

Montaža male R-stezaljke

1. Skinite pričvršćivače koji pričvršćuju prednje držače rezervoara na vrhu rezervoara.
Напомена: Sačuvajte sve delove.
2. Montirajte zavrtanj sa poluokruglom kapom u donju unutrašnju rupu na desnom držaču rezervoara.
3. Montirajte pričvršćivače držača rezervoara koje ste prethodno skinuli kako biste pričvrstili držače za rezervoar.

Напомена: Proverite da li je držač dobro pričvršćen za rezervoar. Nemojte ga previše dotegnuti.

4. Pričvrstite malu R-stezaljku za zavrtanj sa poluokruglom kapom pomoću navrtke sa priрубnicom (3/8") kako je prikazano na [Слика 2](#).
5. Provucite kraj snopa kablova prema motalici kroz R-stezaljku kako je prikazano na [Слика 2](#).



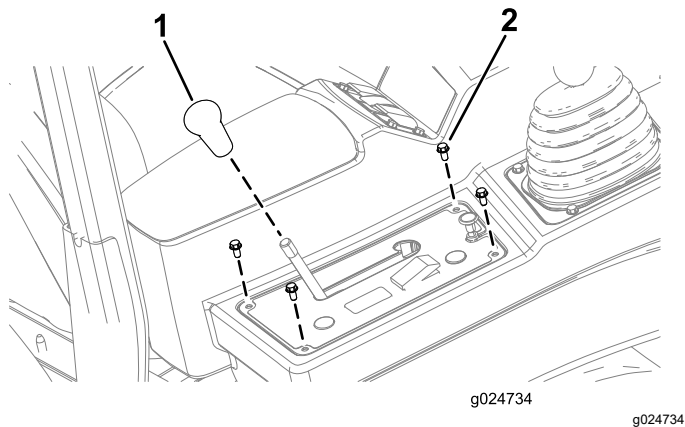
Слика 2

1. R-stezaljka (mala)
2. Snop kablova

Montiranje prekidača

1. Skinite 4 vijka sa šestougaonom glavom koji pričvršćuju poklopac komandne table za konzolu i malo odignite tablu.

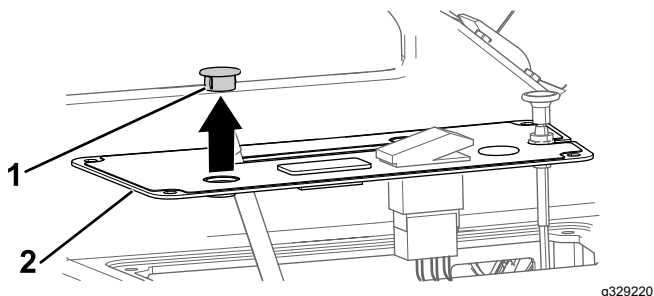
Напомена: Po potrebi skinite ručicu sa poluge za blokadu diferencijala.



Слика 3

1. Ručica
2. Vijak sa šestougaonom glavom (1/4 x 1/2")

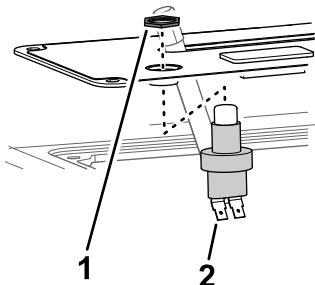
2. Skinite okrugli čep sa poklopca komandne table ([Слика 4](#)).



Слика 4

1. Čep table (okrugli) 2. Poklopac komandne table

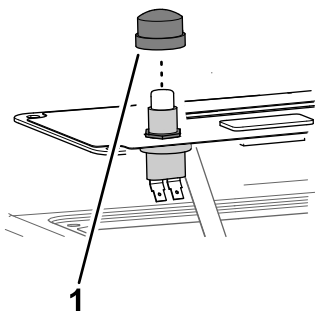
3. Postavite prekidač na poklopac komandne table pomoću kontranavrtke pa pritegnite kontranavrtku rukom (Слика 5).



Слика 5

1. Kontranavrtka (prekidač) 2. Prekidač

4. Montirajte poklopac tastera na prekidač (Слика 6).

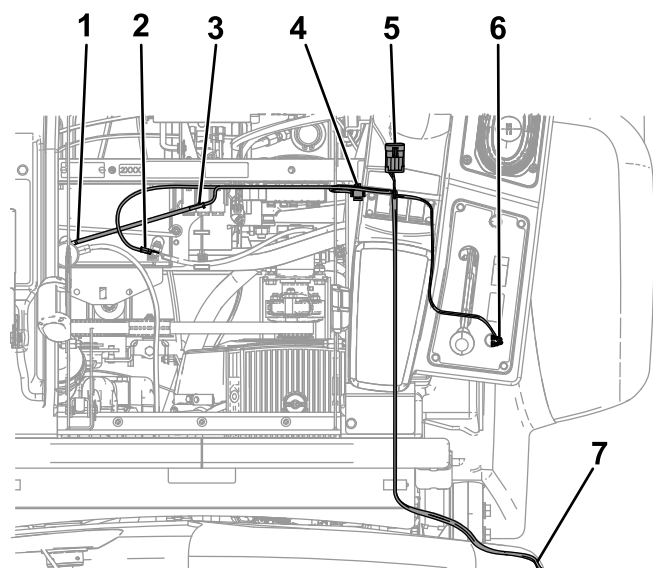


Слика 6

1. Poklopac tastera

Напомена: Montirajte ručicu na polugu za blokadu diferencijala ako ste je prethodno skinuli.

3. Priključite bliži priključak u utičnicu za motalicu na glavnom snopu kablova, koji se nalazi ispod prednjeg dela komandne poluge.
4. Uključite sledeći priključak u relej (Слика 7), i montirajte relej na spoljnu rupu na ramu pored postojećih releja.
5. Priključite topljivi umetak na crvenu žicu pričvršćenu za pozitivni (+) terminal akumulatora (Слика 7).
6. Priključite negativni (-) priključak na snop kablova na negativni (-) terminal akumulatora.
7. Priključite dalji kraj snopa kablova na uzemljenje bloka osigurača (Слика 7).



Слика 7

1. Na pozitivni (+) terminal akumulatora
2. Na negativni (-) terminal akumulatora
3. Topljivi umetak
4. Na relej
5. Na utičnicu na glavnom snopu kablova
6. Na prekidač
7. Na uzemljenje bloka osigurača

Priključivanje snopa kablova

1. Priključite 2 priključka na snop kablova na dvostruki pljosnati priključak na prekidaču (Слика 7).
2. Pričvistite poklopac komandne table za komandnu polugu pomoću zavrtanja koje ste prethodno skinuli.

3

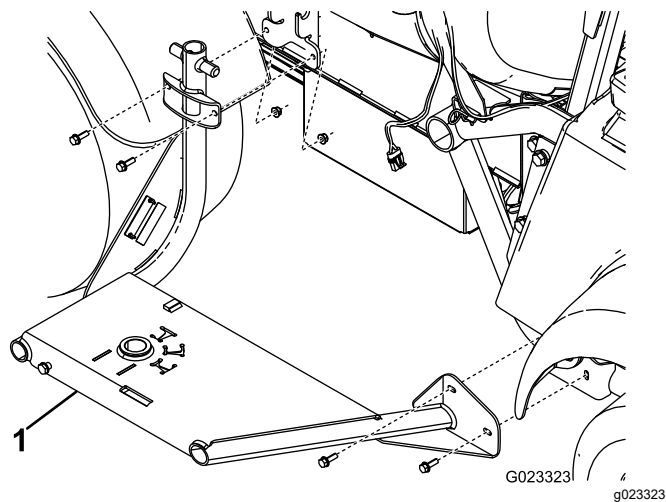
Montaža motalice za crevo

Делови потребни за овај поступак:

1	Noseći ram motalice
10	Zavrtnj(5/16")
10	Navrtka sa prirubnicom (5/16")
1	Okretna ploča
1	Motalica za crevo
4	Veliki zavrtnj sa poluokruglom kapom
4	Navrtanj sa prirubnicom (3/8")
1	Drška
1	Blatobran
1	Opružna spojnica
2	Kontra navrtka
2	Mali zavrtnj sa poluokruglom kapom
2	Velika R-stezaljka
1	Nosač pištolja prskalice
2	Raspinjač
2	Samourezni vijci
1	Noseća podloška
1	Prstenasti osigurač

Поступак

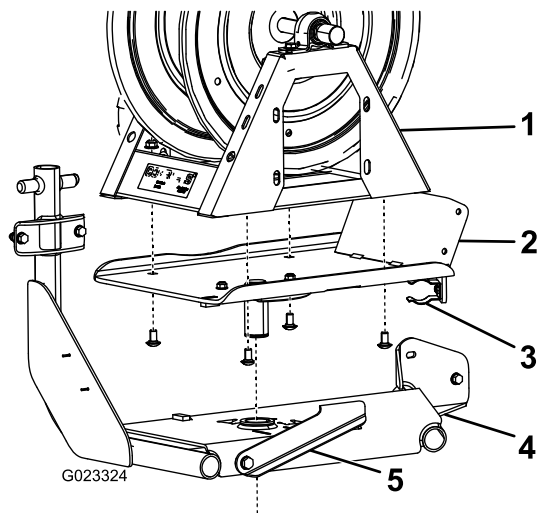
1. Montirajte noseći ram motalice za crevo na stranicu mašine pomoću 4 zavrtnja (5/16") i 4 navrtke sa prirubnicom (5/16") kako je prikazano na [Слика 8](#).



Слика 8

1. Noseći ram motalice

2. Причврстите okretnu ploču za dno motalice pomoću 4 zavrtnja sa poluokruglom kapom i 4 navrtke sa prirubnicom (3/8") ([Слика 9](#)).



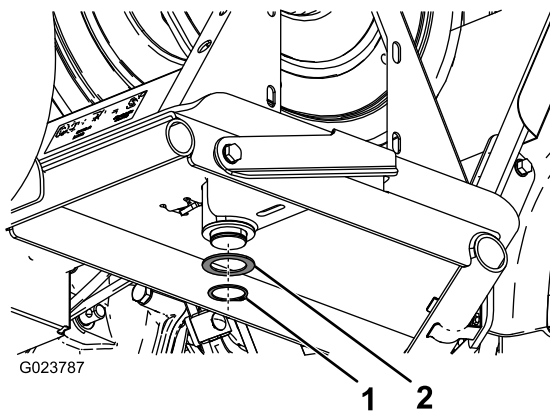
Слика 9

1. Motalica za crevo
2. Okretna ploča
3. Opružna spojnica
4. Noseći ram motalice
5. Blokada okretanja

3. Spustite okretnu ploču u otvor na nosećem ramu motalice ([Слика 9](#)).

Напомена: Pomerite blokadu okretanja nalevo radi lakše montaže.

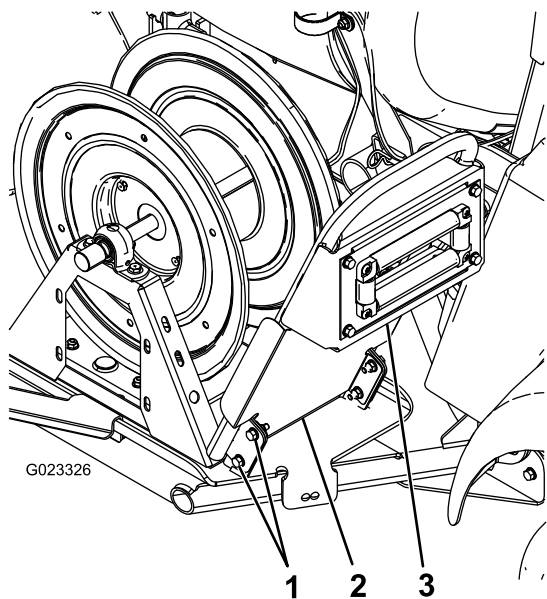
4. Sa donje strane nosećeg rama motalice pričvrstite noseću podlošku i prstenasti osigurač za stub na okretnoj ploči ([Слика 10](#)).



Слика 10

1. Prstenasti osigurač 2. Noseća podloška

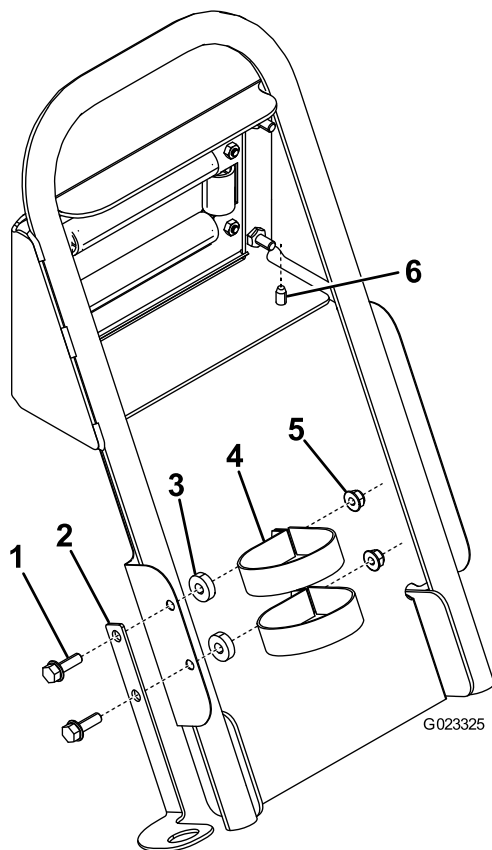
5. Labavo pričvrstite dršku za okretnu ploču pomoću 4 zavrtnja (5/16") (Слика 11).



Слика 11

1. Zavrtnji (5/16") 3. Drška
2. Blatobran

6. Pričvrstite blatobran i dršku za okretnu ploču pomoću zavrtnja montiranih u koraku 5 i 4 navrtke sa priрубnicom (5/16") (Слика 11).
7. Pričvrstite vrh blatobrana za dršku pomoću 2 samourezna vijka (Слика 12).



Слика 12

1. Zavrtnj (5/16") 4. R-stezaljka(velika)
2. Nosač pištolja prskalice 5. Navrtka sa priрубnicom (5/16")
3. Raspinjač 6. Samourezni vijak

8. Pričvrstite držač pištolja prskalice na blatobran kako je prikazano na Слика 12.
9. Povežite snop kablova na motalicu.

4

Skidanje aktuatora i klastera ventila

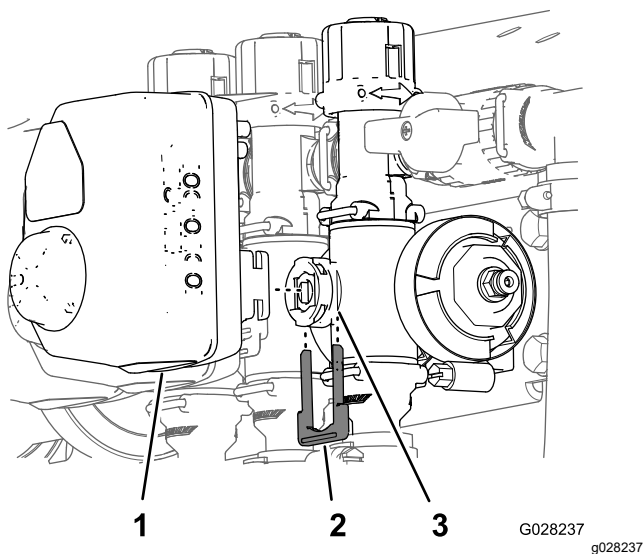
Делови нису потребни

Поступак

1. Skinite držač koji pričvršćuje aktuator za ventil razvodnika za odsečni ventil ili ventil za mućkanje (Слика 13).

Напомена: Stisnite 2 nožice držača zajedno dok ih gurate nadole.

Напомена: Zadržite aktuator i držač.

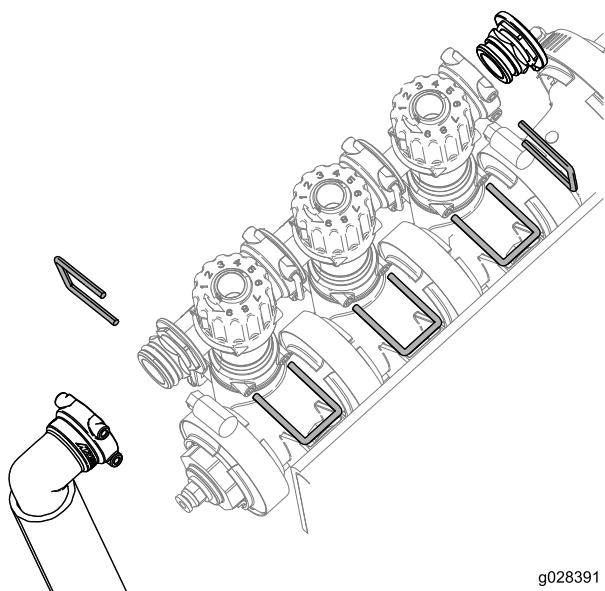


Слика 13

1. Aktuator
2. Držač
3. Port rukavca

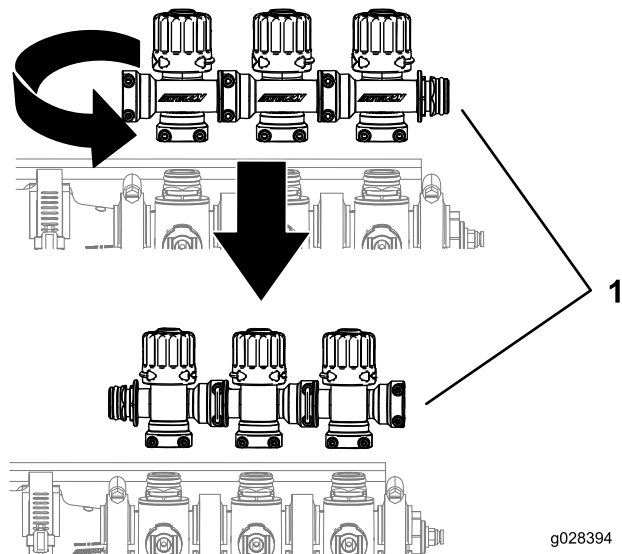
2. Skinite aktuator sa ventila razvodnika
3. Skinite držače koji drže sklop klastera bajpas ventila prskalice, krajnji poklopac i sklop priključka i creva kako je prikazano na [Слика 14](#).

Напомена: Нећете користити мушки poklopac, ali sačuvajte O-prsten koji je na poklopcu.



Слика 14

4. Obratite pažnju kako su leva i desna ručica trenutno podešene.
5. Okrenite sklop klastera bajpas ventila za 180 stepeni kako je prikazano na [Слика 15](#).



Слика 15

1. Klaster ventila prskalice

6. Podesite levu i desnu ručicu kako su prethodno bile podešene.

5

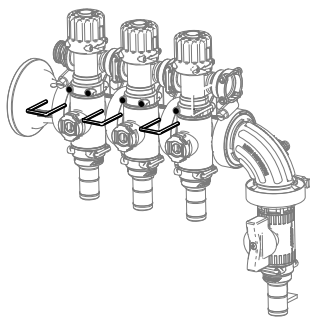
Montaža regulacionog ventila

Делови потребни за овај поступак:

1	Regulacioni ventil
1	Napojno crevo motalice
1	Stezaljka zaptivke
1	Pravi grebenasti nastavak za crevo
1	Nepovratni ventil
1	Poklopac (1/2")
1	Priključak

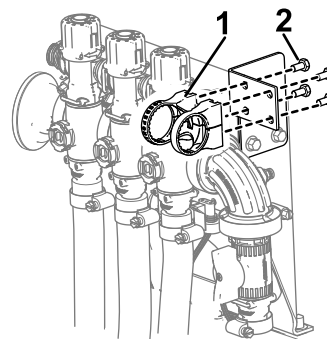
Поступак

1. Montirajte klaster ventila prskalice pomoću držača koje ste prethodno skinuli kako je prikazano na [Слика 16](#).



Слика 16

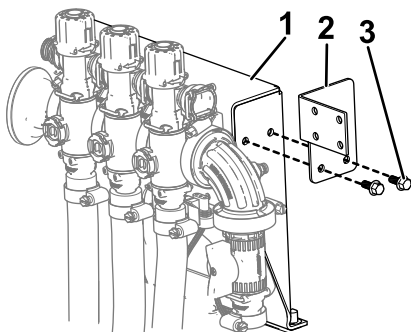
g329235



Слика 19

g329237

2. Montirajte montažni nosač ventila na noseći ram ventila pomoću 2 zavrtnja sa priрубnicom ($\frac{1}{4} \times 0,625$ ") kako je prikazano na [Слика 17](#).

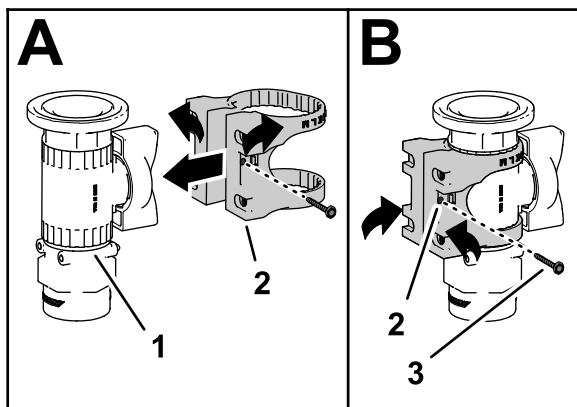


Слика 17

g329236

1. Noseći ram ventila
2. Montažni nosač ventila
3. Zavrtnj sa priрубnicom ($\frac{1}{4} \times 0,625$ ")

3. Montirajte nosač ventila na nepovratni ventil kako je prikazano u A na [Слика 18](#).



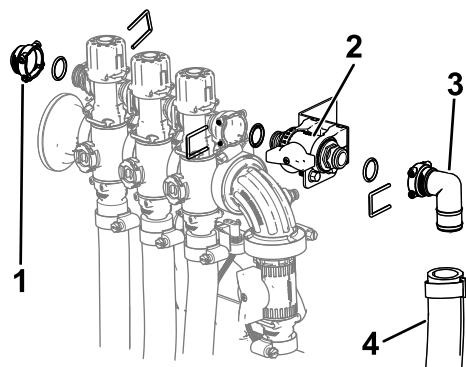
Слика 18

g329240

4. Pričvrstite nosač ventila za regulacioni ventil pomoću vijka sa priрубnicom (#6) i dategnite vijak rukom (B na [Слика 18](#)).
5. Montirajte nosač ventila na montažni nosač ventila pomoću 4 zavrtnja (M6) kako je prikazano na [Слика 19](#).

1. Nosač ventila
2. Zavrtnj (M6)

6. Pričvrstite nepovratni ventil za ventil prskalice pomoću O-prstena i držača koje ste prethodno skinuli ([Слика 20](#)).
7. Montirajte poklopac ($\frac{1}{2}$ "), O-prstene, priključak i sklop creva na nepovratni ventil pomoću držača koje ste prethodno skinuli kako je prikazano na [Слика 20](#).

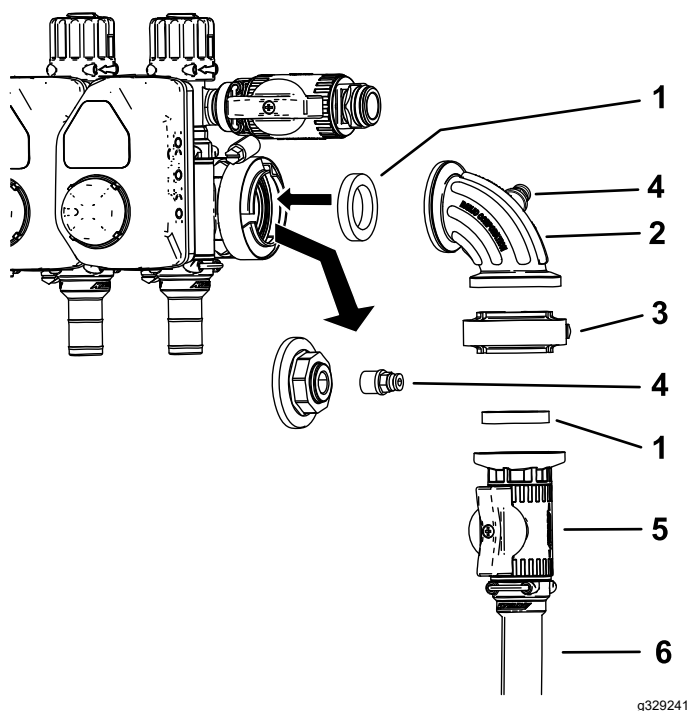


Слика 20

g329239

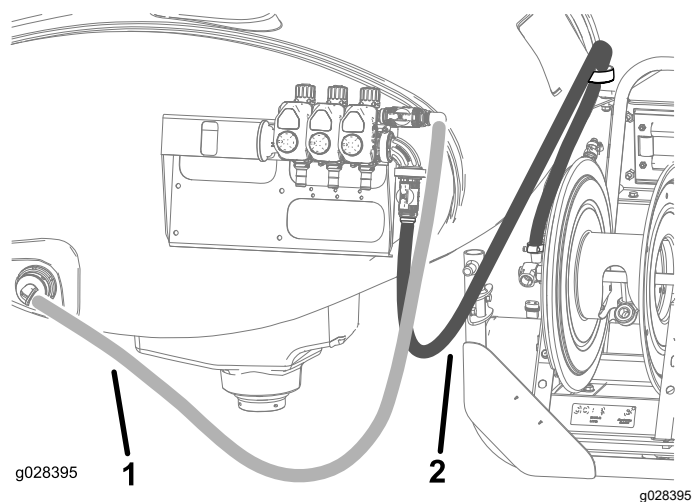
1. Poklopac ($\frac{1}{2}$ ")
2. Nepovratni ventil postavljen u nosač ventila
3. Priključak
4. Sklop creva

8. Skinite crevo za detekciju pritiska sa spojnice.
9. Skinite poklopac i spojnicu sa priključka za merač pritiska ([Слика 21](#)).



Слика 21

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------|
| 1. Zaptivka | 4. Spojnica |
| 2. Kolenasti priključak (90 stepeni) | 5. Regulacioni ventil |
| 3. Stezaljka zaptivke | 6. Napojno crevo motalice |



Слика 22

1. Napojno crevo rezervoara 2. Napojno crevo motalice

16. Vežite snop kablova za napojno crevo pomoću 2 vezice.

10. Montirajte sklop regulacionog ventila kako je prikazano na [Слика 21](#).
 11. Montirajte spojnicu u otvoreni priključak na kolenastom priključku (90 stepeni) ([Слика 21](#)).
- Напомена:** Poklopac možete baciti.
12. Povežite crevo za detekciju pritiska na spojnicu.
 13. Povežite napojno crevo motalice na regulacioni ventil pomoću stezaljke za crevo.
 14. Pričvrstite pravi grebenasti nastavak za crevo na otvoreni kraj napojnog creva motalice pomoću stezaljke za crevo.
 15. Provucite napojno crevo motalice kako je prikazano na [Слика 22](#) i pričvrstite ga za motalicu pomoću stezaljke za crevo.

Напомена: Ako je montirana oprema za ispiranje rezervoara, provucite crevo iza pumpe za ispiranje.

6

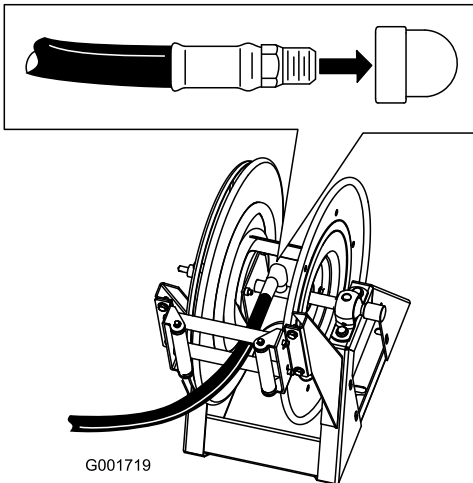
Povezivanje creva za prskalicu

Делови потребни за овај поступак:

1	Dugačko crevo sa priključkom
1	Pištoli prskalice
1	Plastična stezaljka za crevo

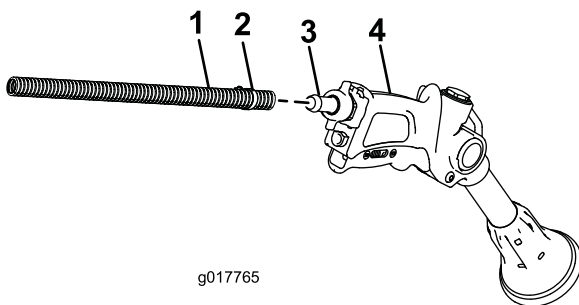
Поступак

1. Obmotajte Teflon® traku oko navoja priključka za crevo na dugačkom crevu pa postavite priključak u priključnu cev na motalici (Слика 23).



Слика 23

2. Povežite slobodan kraj dugačkog creva na priključak na pištolju prskalice (Слика 24).



Слика 24

1. Motalica
2. Stezaljka za crevo
3. Grebenasti nastavak
4. Pištoli prskalice

3. Pričvrstite kraj creva plastičnom stezaljkom za crevo.
4. Povežite pozitivni kabl akumulatora na akumulator.
5. Povežite negativni kabl akumulatora na akumulator.
6. Pritisnite dugme za namotavanje creva i pažljivo navodite crevo na motalicu pomerajući ga sa strane na stranu da bi se ravnomerno rasporedilo.

⚠ ПАЖЊА

Šake, široka odeća, duga kosa i nakit mogu da se zakače za crevo i motalicu tokom namotavanja i da izazovu povredu.

- Držite šake dalje od motalice i creva tokom namotavanja.
- Nemojte nositi široku odeću ili viseći nakit i vežite dugu kosu.

Рад

⚠ УПОЗОРЕЊЕ

Tečnost pod pritiskom može da probije kožu i izazove povredu.

- Držite telo i šake dalje od mlaznica koje izbacuju tečnost pod visokim pritiskom.
- Nemojte usmeravati prskalicu prema ljudima ili životinjama.
- Proverite da su sva creva i vodovi za tečnost u dobrom stanju i da su svi spojevi i priključci dotegnuti pre nego što stavljate sistem pod pritisak.
- Koristite karton ili papir kako biste otkrili curenja.
- Bezbedno otpustite svaki pritisak u sistemu pre obavljanja bilo kog rada na njemu.
- Ako se tečnost ubrizga u kožu odmah potražite pomoć lekara.
- Vrela tečnost i hemikalije mogu izazvati opekotine i druge povrede i štetu.

Важно: Morate uvek da ispraznite i očistite prskalicu odmah nakon svakog korišćenja. Ako to ne učinite hemikalije mogu da se osuše ili zgusnu u vodovima i da zapuše pumpu i druge komponente.

Očistite sistem za prskanje nakon **svake** sesije prskanja. Da biste pravilno očistili sistem za prskanje:

- Primenite 3 zasebna ispiranja.
- Koristite najmanje 190 l za svako ispiranje.
- Koristite sredstva za čišćenje i neutralisanje prema uputstvima proizvođača tih hemikalija.
- Za **poslednje** ispiranje koristite čistu vodu (bez sredstava za čišćenje ili neutralisanje).

Prebacivanje sa režima vučene prskalice na režim ručne prskalice

1. Zaustavite mašinu, isključite prskalice i aktivirajte parking kočnicu.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ

Vožnja i istovremeno korišćenje ručne prskalice mogu dovesti do gubitka kontrole, dovodeći do povrede ili smrtnog ishoda. Nemojte rukovati ručnom prskalicom dok vozite.

2. Na zadnjem delu mašine, proverite da li je aktivaciona blokada na pištolju prskalice blokirana.
3. Okrenite zelenu ručicu na regulacionom ventilu za 90 stepeni.
4. Na položaju operatera, uključite pumpu.
5. Okrenite prekidač za glavnu prskalicu u položaj ON (Uključeno).
6. Postavite motor u željenu brzinu, a zatim aktivirajte neutralnu blokadu brzine motora.

Важно: Nemojte koristiti pritisak veći od 10,34 bara sa ručnom prskalicom.

Prskanje sa ručnom prskalicom

1. Izvucite željenu dužinu creva sa motalice.

Важно: Nemojte vući crevo pomoću pištolja prskalice. Uvek uhvatite crevo i vucite direktno njega. Vučenje creva pomoću pištolja može da polomi priključak na pištolju ili oštetiti crevo.

2. Otpustite aktivacionu blokadu.
3. Usmerite mlaznicu pištolja prskalice prema prostoru koji treba da se prska i povucite aktivator.
4. Kada završite otpustite aktivator i uključite aktivacionu blokadu.

Prelazak sa režima ručne prskalice na režim vučene prskalice

1. Pritisnite dugme za namotavanje na motalici dok samo oko metar creva ne bude izvan motalice.

Напомена: Dugme za namotavanje na motalici može da se koristi samo kad je supervizorski ključ na konzoli prskalice u otključanom položaju.

⚠ ПАЖЊА

Šake, široka odeća, duga kosa i nakit mogu da se zakače za crevo i motalicu tokom namotavanja i da izazovu povredu.

- Držite šake dalje od motalice i creva tokom namotavanja.
- Nemojte nositi široku odeću ili viseći nakit i vežite dugu kosu.

2. Okrenite zelenu ručicu na regulacionom ventilu za 90 stepeni.
3. Usmerite mlaznicu pištolja prskalice na površinu gde je bezbedno da se prska, oslobodite aktivacionu blokadu i vucite aktivator sve dok sva preostala tečnost ne izađe iz creva, a zatim opet uključite aktivacionu blokadu.
4. Vratite pištolj prskalice na držač na zadnjem delu motalice.
5. Vratite motor u prazan hod.
6. Zaustavite pumpu.

Важно: Obavezno isperite pištolj prskalice svežom čistom vodom tokom obavljanja svakodnevnog rutinskog čišćenja (pogledajte *Priručnik za operatera za prskalicu*). Nepravilno čišćenje pištolja prskalice može smanjiti učinak i pouzdanost kompleta motalice za crevo i pištolja prskalice.

7. Koristite prekidač da biste podesili željeni pritisak.

Напомене:

Декларација о регистрацији

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, SAD izjavljuje da je/su sledeća/e jedinica/e u skladu sa direktivama u nastavku, kada se montira/ju prema pratećim instrukcijama na određene Toro modele kao što je naznačeno u relevantnim Deklaracijama o usaglašenosti.

1

Prikupljena je relevantna tehnička dokumentacija prema zahtevima iz Dela B, Aneksa VII iz 2006/42/EZ.

Obavezujemo se da na zahtev nacionalnih nadležnih organa prenesemo relevantne informacije o ovoj delimično završenoj mašineriji. Metod prenosa mora biti elektronski prenos.

Mašinerija ne sme da se pusti u rad dok ne bude integrisana u odobrene Toro modele kao što je naznačeno na pratećoj Deklaraciji o usaglašenosti i u skladu sa svim uputstvima, pri čemu može biti deklarirana da je usklađena sa svim relevantnim direktivama.

Сертификовано:



John Heckel
Tehnički direktor
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Септембар 21, 2022

Овлашћени представник:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

UK Declaration of Incorporation

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, SAD izjavljuje da je/su sledeća/e jedinica/e u skladu sa direktivama u nastavku, kada se montira/ju prema pratećim instrukcijama na određene Toro modele kao što je naznačeno u relevantnim Deklaracijama o usaglašenosti.

Број модела	Серијски број	Опис производа	Опис фактуре	Општи опис	Директива
41159	315000001 и више	Komplet električne motalice za crevo, prskalica za travnjak Multi Pro 1750	ELECTRIC HOSE REEL KIT - MP1750 KZ VALVE	Priključci za prskalicu	Zakonska odredba br. 1701 iz 2001, Zakonska odredba br. 1597 iz 2008

Sastavljena je odgovarajuća tehnička dokumentacija prema zahtevu iz Aneksa 9.

Obavezujemo se da na zahtev nacionalnih nadležnih organa prenesemo relevantne informacije o ovoj delimično završenoj mašineriji. Metod prenosa mora biti elektronski prenos.

Ova mašinerija se neće pustiti u rad dok ne bude uklopljena u odobren Toro model kako je dato u vezanoj Izjavi o usklađenosti i u skladu sa svim uputstvima, pri čemu se može proglasiti da je u skladu sa svim relevantnim direktivama.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.
The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.



John Heckel
Tehnički direktor
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Септембар 21, 2022

Овлашћени представник:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro U.K. Limited
Spellbrook Lane West
Bishop's Stortford
CM23 4BU
United Kingdom



Count on it.